

Abonamentele

Pentru Sibiiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

La

Abonament nou

pentru

Octomvrie—Decemvrie a. c.,

cu prețurile însemnate în capul foii,

invită

Administrațiunea țiarului

„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lesnire
atât în Monarhie cât și în România prin
mandate postale (*Posta utalvány — Post-
Anweisung.*)

Se recomandă abonarea timpurie
pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonenți sunt rugați a ne
comunica eventual pe lângă localitatea,
unde se află, și **posta ultimă**; ear'
domnii abonați vechi spre ușurare pot lipi
pe mandatul postal **adresa tipărită**
dela fașile, în cari li s'au trimis țiarul
până acuma.

Sibiiu, 18 Septemvrie st. v.

„Împregiurarea aceasta, de sigur, o
veți întrebuița ca pe cât numai se poate,
să puneți tot în lucrare, ce servește la
înflorirea Ungariei Noastre credincioase, o
veți întrebuița spre a aplana cu înțelepciune
politică, și dacă va fi de lipsă, cu energie
deplină relele interne, și veți înlătura
provocările, cari duc la frecările între
naționalități, confesiuni și clase sociale, pen-
tru-ca în chipul acesta naționalitățile di-
verse, confesiunile și societățile din țerile
coroanei stului Stefan, să găsească prin
conviețuire mulțumirea lor în măsură
egală și să conlucre cu puteri unite și
cu entusiasm la ridicarea binelui, gloriei
și splendoarei tronului și patriei“.

Eată în traducțiune pentru noi pasagiul
cel mai remarcabil din mesagiul de tron, cu
care s'a deschis cea dintâiu sesiune a periodu-
lui actual dietal în castelul regal din
Budapesta.

Telegrama ce am comunicat alaltăieri,
în care era extrasul din mesagiu se deo-
sebesce de mesagiu în tot cuprinsul lui.

Și nu e rea impresiunea ce face deo-
sebierea dintre extrasul în telegramă și între
cuprinsul mesagiului cum îl aflăm în țiare;
dintră: impresiunea e încurajătoare.

Eată pentru ce.

Mesagele în deobște trec de programe
ale ministeriilor la putere. În ele, în de-
obște, este oglinda gândirii guvernului și
din oglinda aceasta parlamentul, și pe
lângă acesta țeara și publicul, află inten-
țiunile guvernului, după care acesta are
de gând să guverneze și de aci înainte.

Și în mesagiul, cu care s'a deschis
dieta de astădată, este de a se căuta gân-
direa cabinetului actual al Ungariei. Cel
puțin așa este constituțional, ca prin rostul
monarhului, cabinetul ministrilor să vor-
bească către reprezentanța țerii, către țeară
și către lume.

Tocmai pentru aceasta extrasul me-
sagiului din telegramă nu ne-a impresionat.
După telegramă noi găsim că ministrii, pe

cât le cunoaștem eugetele, nu puteau pune
altceva în mesagiu, decât ce se vedea în
telegramă.

Ne-a surprins însă când am cetit me-
sagiul însuși.

Cetindu-l cu luare aminte, am vădut
că se deosebesce de vederile cabinetului
actual al ministrilor unguresci, și putem
dice esențial.

Di ministru-president Tisza și cu
unul dintre frații sei s'au pronunțat puțin
înainte de deschiderea parlamentului, unul
la Oradea-mare și altul la Sân-Mărtin.

Care e ductul ideilor acestor Domni
în enunțiațiunile lor.

Negreșit, că și în enunțiațiunile aceste
este vorba de înflorirea Ungariei, de apla-
narea diferențelor între naționalități, între
clasele sociale și de alte lucruri de felul
acestora. Acolo însă a mai fost vorba și
de măsuri energice, cu scop ca prin aceste
să pună capăt diferențelor. Ba s'a ținut chiar,
de ce natură vor fi măsurile energice. Și
încât cele ținse la Oradea-mare și la Sân-
Mărtin nu au fost destul de clar ținse
pentru fie-cine, „Polit. Corresp.“ și alte
oficioase, au venit să deslușească, că aci
sunt de a se înțelege suspensiunea curților
de jurați și libertatea presei.

Nici un organ oficios n'a combătut
nici n'a îndreptat cele ținse de colegele lor,
ci 'și-au pus toate silințele să dovedească
contrarul: că sunt de lipsă măsurile ener-
gice. Naționalitățile, se înțelege cele ne-
maghiare, după ductul ideilor din oficioasele
cele multe, care nu poate fi deosebit de
cel ministerial, n'au drept să pretindă și
pentru sine ceva, de unde urmează că,
dacă pretind, sunt agitatoare și demne de
a li se aplica măsuri energice. Unele din-
tre oficioase merg în zelul oficios așa de-
parte, încât deneagă d. e. Românilor din
Transilvania și dreptul de a pretinde o
lege electorală ca cea din Ungaria, sub
cuvânt, că censul mai mare din Transil-
vania, după pământul mai puțin roditor
ca cel din Ungaria proprie, e mai favo-
rabil pentru Transilvăneni de cum e cen-
sul cel mic al Ungurilor după pământul
lor cel roditor.

E prea ungurească logica aceasta; re-
presentă însă ductul ideilor fraților Tisza,
care este una cu cel al cabinetului minis-
terial actual.

Biroul telegrafic încă se vede că așa
cuprinde lucrurile, și în sensul acesta a
răspândit cuprinsul mesagiului.

Ei bine, ce ținse dar mesagiul? și cu
ceea ce ținse, se deosebesce de vederile
ministrilor?

Din cuvintele reproduse în fruntea
acestor șiruri este evidentă deosebierea.

Pe când ministrii se ocupă cu ideea
măsurilor, cari să se aplice naționalităților
nemaghiare, mesagiul recomandă legisla-
torilor înainte de toate înțelepciune
politică, și numai unde va fi lipsă pentru
înlăturarea relelor interne să se întrebui-
țeze energia.

Cele două cuvinte „înțelepciune poli-
tică“ sunt atât de covârșitoare încât toate
lexicoanele politice unguresci despre idei
de stat maghiar și despre tot felul de
monopoluri, în favorul naționalității ma-
ghiare, sunt o nimica pe lângă dinsele.

Eată caracteristicul care n'a putut eși
din oficina ministerială și care seamănă
cu cuvintele ce cu altă ocaziune le a
adresat monarhul celui dintâiu cabinet al
lui Tisza.

Dar, „înțelepciune politică“, ținse mesa-
giul, care politicilor maghiari le-a lipsit și
le lipsește încă. Cu toate că experiența
a fost și este destul de instructivă, pen-
tru ca să-i convingă, că fără de înțelep-
ciune politică statul nu poate da înainte.

Tronul o vede aceasta, o a vădut de
mult și a avut răbdare îndelungă.

La ocazii a recomandat-o ministrilor
și se vede că acum a găsit cu cale să o
recomande și legislatorilor.

Cea mai primitivă cunoștință a îm-
pregiurărilor interne ale monarhiei austro-
unguresci încă simte necesitatea înțelep-
țiunei politice, pentru-că popoarele, care se
umbresc sub același sceptru, atât dincoace
cât și dincolo de Laita, numai având
„mulțumire în măsură egală“ vor pute
„conlucre cu puteri unite la promovarea
binelui, gloriei și splendoarei tronului și
patriei.“

Tronul se vede, că are ochi pătrun-
zători și străbate cu vederile în frământarea
popoarelor. El vede și cunoaște că până
acum au lipsit conducătorilor statului în-
țelepciunea politică. De aceea o recomandă,
motivând și pentru ce o recomandă.

Împregiurarea aceasta este de mare
preț pentru toate naționalitățile nemaghiare.
Ea le întărește în credința, că nu sunt
părăsite și că are cât mai curând să vie
oara, când mulțumite în măsură egală vor
lua „cu entusiasm“ parte activă la promo-
varea binelui, gloriei și splendoarei tro-
nului și patriei.

Eată ce ne impresionează atât de
plăcut.

Este dar rîndul la legislatorii, către
cari s'a adresat tronul, ca să se confor-
meze cuvintelor adevărat patriotice din
mesagiu.

Obiceiul parlamentar este, ca printr-o
adresă să se răspundă mesagiului.

Am cetit deja, că diversele partide
maghiare din casa deputaților se pregătesc
deja a răspunde.

Oare Români câți sunt în dietă se
vor pute uni ca Români, să deie și ei un
răspuns potrivit eșit din inimă românească
și patriotică tot odată, sau vor tăce ca
cei dela masa împărătească din Arad,
când au fost întrebați, de ce nu aleg și
Românii ardeleni?

Mesagiul când vorbește de înțelep-
ciune politică și de conlucre cu puteri
unite, are în vedere și pe Români. Doar
se va afla, dacă nu mai mulți, barem unul,

care, provocat, să răspundă arătând toate
pășurile Românilor, pentru cari nu pot
concurge cu puterile lor la conlucrearea
comună și pe terenul constituțional.

Mesagiul regesc.

Cu voce înaltă și cu accentuare res-
picată, Majestatea Sa a cetit în sala tro-
nului, în prezența demnitarilor, magnaților
și deputaților, următorul mesagiu pentru
deschiderea dietei:

Stimați domni, magnați și deputați!

Iubiți credințioși!

Vă salutăm cu plăcere la începutul dietei și
sperăm cu deplină încredere, că d-voastră, cât
timp va dura dieta, veți împlini, ca și până
acum, cu zel neobosit importanta d-voastră
chemare.

Înainte de toate amintim, că reorganizarea
camerei magnaților, proiectată în mai multe rîn-
duri, acum nu se mai poate amâna.

Soluțiunea norocoasă a acestei cestiuni este
de mare importanță pentru timp îndelungat.

Nu ne îndoim, că tactul, înțelepciunea
și patriotismul d-voastră va realiza această reor-
ganizare cu considerațiune la cerințele dezvoltării
istorice și a timpului modern, conform intereselor
statului ungar.

Pe toate terenele vieții publice multe ces-
țiuni importante așteaptă să fie rezolvate.

Guvernul nostru va face propunerile cu-
venite.

Stabilirea pensiunilor funcționarilor de stat
pe o basă mai corăspunzătoare echității;

Întregirea legislațiunei penale prin regularea
procedurii penale;

Crearea unei legi civile, — cel puțin în
părțile ei principale;

Regularea afacerilor serviciului public;

Regularea Dunărei de sus dela granița țerei
până la Duna-Radvány, în interesul navigațiunei;

Înlăturarea obstacolelor de navigațiune la
Porțile de fer, conform tractatelor internaționale;

Codificarea din nou a dreptului de apă a
legei pentru poliția de câmp și a legii montane;

Vă veți ocupa între altele de înființarea
tribunalelor administrative.

Guvernul nostru la prezentarea acestor pro-
puneri precum la alte afaceri ce se vor ivi va
fi condus de moderațiune în progres, de cumpe-
nirea intereselor și a situațiunii țerei și națiunei.

Cea mai mare grijă trebuie pusă ca suc-
cesele dobândite cu privire la restabilirea echi-
librului în budgetul statului, nu numai să nu fie
periclitare, dar progresul în restabilirea completă
a echilibrului să fie constant.

Spre acest scop important guvernul nostru
va tinde cu stăruință, se va abține însă de a
pune sarcini nouă pe umerii națiunei. El tot-
deauna va avé în vedere economia cea mai mare,
fără de a se trage înapoi dela aceea ce este ab-
solut necesar pentru siguranța și pentru întă-
rirea materială și morală a statului.

Mai atragem atențiunea d-voastră asupra
împregiurării, că prelungirea duratei dietei, după
experințele de până acum, este trebuincioasă în
interesul patriei.

Vigoarea art. XIX și XXV: 1878 espiră
la sfîrșitul anului 1887.

Această împregiurare încă vă pune în fața
unor nouă probleme importante.

Va fi neapărat de trebuință ca să vă ocu-
pați cu cestiunea uniunei vamale și comerciale
reînviată la 1878 cu cealaltă parte a monarhiei
noastre. La rezolvarea acestei cestiuni ambele
părți se nu peară din vedere considerațiunile
de echitate. Sperăm, că prevenirea echitabilă nu
va lipsi în nici o parte, cu atât mai mult, cu

cât sîntem convinși că reînnoirea cât mai fără tărgănire și cât mai repede a acestei uniuni este în interesul egal al ambelor părți ale monarhiei.

Relațiunile noastre cu Germania sînt cât se poate de intime și cu celelalte state încă stăm în cele mai bune relațiuni de prietenie, ceea-ce ne face să sperăm că d-voastră, neturburați de încurcături din afară, veți pute consacra activitatea d-voastră binelui credincioasei noastre Ungarie.

Ve veți folosi de sigur de această împregiurare, spre a face tot ce poate contribui la înflorirea materială și morală a Ungariei noastre credincioase, v-e veți folosi, pentru-ca cu înțelepciune politică și unde va cere trebuința cu toată energia, să faceți să dispară relele interne, să înlăturați ațîțările care conduc la frecări între naționalități, confesiuni și clase sociale, ca astfel diversele naționalități, confesiuni și clase sociale trăind împreună să găsească egală mulțumire în țerile coroanei sf. Stefan, și cu puteri unite și cu însuflețire să lucreze împreună la ridicarea binelui, gloriei și strălucirii tronului și patriei.

Exprimând încrederea ce avem în această direcțiune și dorind ca Atotputernicul să binecuvînteze lucrarea d-voastră, declarăm deschisă această dietă.

Revistă politică.

Sibiu, 19 Septembrie st. v.

„Pester Lloyd“ ocupându-se de mesagiul regesc, după-ce laudă toate proiectele puse în perspectivă, vine la pasagiul privitor la politica externă și d-ice că mesagiul regesc a dovedit, că presupunerile, cumcă la Skierniewice s'ar fi încheiat o alianță între cei trei împărați, au fost greșite. „Acum ca și mai înainte“, continuă „Pester Lloyd“, „numai Germania este aceea, cu care stăm în relațiuni „cât se poate de intime“, pe când de Rusia nici nu se face mențiune specială, ci ea este aruncată într-o oală cu celelalte state, cu care trăim în cea mai „bună prietenie“. „Încât ne privește pe noi, n'avem trebuință să spunem mai apriat, că noi nu putem înregistra decât cu cea mai mare satisfacțiune această stare a lucrurilor.“

Cu privire la ultimul pasagiu, unde se vobesc despre agitațiuni și ațîțări, „Pester Lloyd“ se exprimă astfel: „Ultimul pasagiu din discurs, care face apel la „deplina energie“ a dietei, spre a pune capăt frecărilor între naționalități, clase sociale și confesiuni, de sigur încă nu va surprinde pe nimeni. Mesagiul, de sine se înțelege, se mulțumesc numai a indica scopul, care trebuie ascuns pe calea legislației, fără de a face cea mai mică mențiune despre mijloacele trebuincioase pentru realizarea acestui scop. Scopul în sine însă trebuie aprobat de toți patrioții cari judecă serios. Aici nu este vorba numai de bunurile morale ale națiunii, care trebuesc apărute contra atacurilor oamenilor fără conștiință; din cauza acestor atacuri sufer și interesele materiale ale țerei, și cu cât situațiunea întâiă este mai serioasă, cu cât lupta pentru existența noastră materială se îngreunează din zi în zi față cu numeroșii și puternicii noștri concurenți din toate părțile lumii, cu atât mai mult ni se impune necesitatea, de a înlătura tot ce ar pute paraliza o putere folositoare țerei și ce ar pute slăbi națiunea prin desbinări interne. Ceea ce se d-ice în mesagiu este o admonițiune de tot serioasă; dorim ca împregiurarea carea vine dintr'un loc, care este mai pe sus de partide, să convingă pe toți oamenii serioși, că aici nu este vorba de un interes de partid, ci de un interes național comun în înțelesul cel mai strict al cuvîntului. Dacă cumva mijloacele, pe care voiesce guvernul să le propună pentru înlăturarea acestei stări înfrîntătoare, s'ar găsi că nu sînt destul de potrivite, atunci să se propună altele mai bune și dacă se va dovedi că se pot pune în practică, atunci de sigur că vor fi și spriginite. Scopul însă după cum s'a indicat în mesagiul, trebuie ajuns și guvernul ar nesocoti în cea mai mare măsură datorile sale, dacă fără nici o grije ar lăsa țara să înainteze spre o gravă criză internă, fără de a face tot posibilul

și a întrebuița toate mijloacele legale spre a împede la timp o dezvoltare atât de fatală a lucrurilor.

Cu privire la starea lucrurilor în Egipt, „Correspondenței Politice“ i se telegrafează din Londra următoarele: Cabinetul englez, după promulgarea cunoscutiei amortisațiuni a datoriei egiptene, a dispus să se facă dispozițiuni pe la diversele cabinete, că dînsul găsește îndreptățită această măsură, atât cu privire la starea financiară a Egiptului, cât și din considerație la aprobarea, care s'a dat de către toți câți au luat parte la conferența din Londra principiului suspendării amortisațiunei, pus în practică de către guvernul egiptean. În răspunsurile date de unele cabinete la această declarație se d-ice în general, că dispozițiunea guvernului egiptean, este o călcare a dreptului internațional și pentru aceea cabinetele sînt nevoite să-și exprime părerea lor de rău pentru luarea acestei măsuri în mod unilateral. Provoacă la atitudinea reprezentanților din conferența dela Londra, în fața nereușitei acesteia și în urma declarațiilor reprezentanților din ultima ședință cumcă fie-care își păstrează libertatea acțiunei, este neadmisibilă.

În Belgia iritațiunea crește din zi în zi. Măsurile reacționare și atitudinea provocatoare a clericalilor a produs o adîncă mișcare în populațiunea belgiană, care prea lesne poate deveni periculoasă pentru liniștea și ordinea publică. Drept semn al întăritării ce există, poate servi împregiurarea, că ideile republicane, pentru cari Belgia mai înainte era foarte nepriemitoare, acum au început a prinde rădăcini. Regele, care mai înainte eșea în fiecare zi la preumblare, acum stă în casă, sciind prea bine la ce primire neplăcută ar avea să se aștepte eșind pe afară. Mai d-ilele trecute, regina trecînd cu trăsura prin piața Lieds, a fost primită cu vorbe de batjocură și cu fluerături de către trecători. După cum vedem situațiunea internă a Belgiei este foarte încordată. Cât va mai dura această criză este anevoie de a se prevedea; este însă aproape sigur, că dacă regele nu va face un pas hotărît spre a pune capăt îngâmfariei și cutezanței clericalilor, Belgia va deveni teatrul unor scene foarte regretabile.

Correspondențe particulare

ale „Tribunei“.

Dela Gurghiu.

Solovestru, 29 Septembrie n. 1884.

Cu mare bucurie vin a comunica cetitorilor prețuitului d-iar, ce redactați cumcă d-ia de 29 Septembrie a. c. pentru locuitorii din giurul Gurghiuului a fost o zi de bucurie și s-erbătoare, căci în această zi au sosit în mijlocul nostru Altelele Lor principele ereditar de coroană Rudolf și Stefania soția sa, și întreaga lor suită constătoare din 24 persoane, mare parte tot persoane înalte străine. Deși d-ia și oara sosirii înalților oaspeți în acest ținut cu securitate nu se sciau, și deși fama din afară și opiniunea publică era că sosirea înalților oaspeți va fi în 28 l. c. după amiazi, ear după aceea în 29 l. c. între 3 și 4 oare după amiazi, ceea ce se întempla aievea numai astăzi în 29 l. c. punct la 11 oare înainte de amiazi, totuși ca totdeauna așa și de astă dată poporul român a fost la rîndul seu. Preoțiimea română în fruntea ei cu Preaonoratul și demnol domn protopop gr-cat. al Reghinului Basiliu Rațiu, a fost la locul seu de partea dreaptă a scării, ce duce sus în castel, și după ce Altelele Lor principele de coroană ereditar Rudolf și înalta sa soție Stefania se dederă jos din trăsura, și după ce agrăi mai înainte pe directorul bunurilor fiscali și ceilalți oficiali fiscali întrebându-i despre pusul în rînd a v-ănătoare, asemenea agrăind pe fiecare dintre magnafii, ce erau prezenți, stănd cu toți de partea stîngă a scării, și după ce strînsă mîna fiecărui dintre acestia, după aceea se întoarse către preoțiime și dând mîna cu sus amintitul domn protopop, carele în numele poporului român bineventănd pe înalții noștri oaspeți prin câteva cuvinte călduroase exprimate în limba germană, d-icînd în fine — după ce le doriră succes bun la v-ănăt — că după reîntoarcerea

fericită acasă se comunice Maiestății Sale omagie și fidelitatea poporului român, carele ca totdeauna așa și acum și în viitor încă cu seumpătate păstrează fidelitatea probată față de tronul Maiestății S'ale și a întregii case domnitoare. La acestea Altele S'a principele Rudolf strîngendu-i mîna a doua oară, fi răspuns în limba germană d-icînd: „Comunică și celorlalți preoți și întregului popor român, că eu le mulțumesc pentru osteneală, și că eu vin acum chiar din România“, și cu aceste mai salutându-i odată pe toți din capul scării s'au suit în castel.

Astăzi în 29 l. c. după amiazi va face o v-ănătoare de paseri pe Slatina Orșovei între Gurghiu și Orșova. Mîne în 30 l. c. va începe v-ănătoreea de urși în pădurile Jabenitei și numai după aceea în munții cei mai mari, la care le dorim succes bun, căci urșii și alte fiere s-erbatece, întru atîta s'au sporit, încât nu numai puținele animale domestice, ale bieților oameni din acest ținut sînt mai în tot minutul în pericol de a fi sfășiate și omorite, dar și cucuruzul cel atât de necesar pentru susținerea vieții nenumăratelor familii lipsite, ba încă chiar nici ov-șul, nu r-ămân nestricate și neprădate de urși. P. Pr.

Gurghiu, 29 Septembrie.

Astăzi la 11 oare a. m. am fost fericiți a saluta și vedea în mijlocul nostru înalta păreche, pre Archiducele Rudolf și pre înalta sa soție Stefania. Pre noașteptate au sosit din care cauză nu a fost numeros public la primire. La sosire înalta păreche scoborîndu-se din trăsura salută înțaiu pre magnafii cari erau adunați de partea dreaptă a intrării în castel, dând mîna cu unii dintre ei. Apoi atât Archiducele cât și Archiducesa se întoarseră către preoțiime care era de partea dreaptă dând mîna cu doi vice-protopopi cat. apoi veni la preoțiimea noastră și cu căldură strînsă mîna parochului din loc Nicolau Petru pe care îl cunosea apoi Rev. d-n protopop gr. cat. al Reghinului Basiliu Rațiu care îl sciî beneventa într'un mod atât de elegant încât îi d-ise cu oare-care ponderosită cam următoarele: „Eu acum vin din Sînacia dela Regele Carol și acesta comunică-o poporului al cărui reprezentant ești.“

Prea on. d-n prot. fi mulțumi și-și încheiă vorbirea cam în următorul mod: După reîntoarcere V-ă rugăm grațios, să împărtășiți și Maiestății Sale prea grațiosului nostru împărat alipirea și credința probată și firmă ce-o păstrează poporul nostru către tron. Archiducele după aceea mulțumi Rev. d-lui prot. precum și întregului cler de bineventare și salutînd atât Archiducele cât și grațioasa sa soție mulțumiți intrară în castel. Cu dl prot. al Reghinului a întrefînut o convorbire mai îndelungată și încă în limba germană, ceea ce la mulți nu le-a căd-ut bine. După prînz — dejun — Archiducele eși prin grădina castelului și de aci însoțit de vreo 4 v-ănători se suî pe cetate unde după cum am auzit și impușcă două buhe. De mîne se vor începe v-ănătorile. Oaspeții sînt mulți, cu toții spe-rează la un v-ănăt bun. D-șeu să ajute viitoarei noastre păreche domnitoare ca cu mulțumire să se depărteze din mijlocul nostru. Fratele.

Studentii din Lugoj.

(Încheiere.)

Referitor la recursul dîntăiu îndreptat contra ordinațiunei judei cercual administrativ, am primit dela același în 18 Septembrie următorul răspuns:

Nr. 4493 adm. 1884. Dela judele cercual adm. al Lugojului, spect. d. Coriolan Brediceanu pres. al comunei bisericesci gr-or. în Lugoj.

Apelația în cauza predării bibliotecii studenților români dela gimnasiul din Lugoj prin comuna bisericescă gr-or. din Lugoj.

Pe lîngă redarea acestei apelații în origine te încunoscîntez, că deoare-ce motivele expuse în apelația prezentă sînt identice cu cele expuse în cea înaintată către înaltul minister de culte și instrucțiune, deoare-ce și alteam contra hotărîrii înaltului minister apelația nu are loc, și deoare-ce aceasta apelație are numai intențiunea a amăna predarea, o resping din oficiu și defig ca termen de predare a bibliotecii d-ia de 23 Sept. a. c. oara 3 d. a.

Despre ce spre luare la cunoscîntă și orientare ești încunoscîntat.

Lugoj în 18 Septembrie 1884.

(L. S.)

Marsovszky m. p. szolgabíráu.

În contra acestei decisiuni a judei cercual comitetul parochial a îndat următoarea

Apelațiune:

Spectaveritatea ta susține în decisiunea Nr. 4493/1884 cumcă:

1. Motivele din recursul nostru sînt tot acelea, cari le-a declarat înaltul minister de culte și instrucțiune de nefundate;

2. Cumcă în contra intimatului ministerial nu e admisibil „Recursul“; și

3. Cumcă cu „Recursul“ nostru avem de scop a trăg-ena predarea:

Sînt acestea motive, și dacă ar fi ele ad- v-erate, — acomodate de a se pot- basa respingerea din oficiu a recursului nostru? Nic- decum! Căci „Recursul“ nostru a fost îndreptat în contra ordinațiunei spect. d-tale; pentru aceea spect. d-ta nu ai avut competența de deliberare asupra aceluia, cu atît mai puțin fiindcă cauză legală sau formală pentru respingerea din oficiu nu există.

Motivele de sub 1, 2, și 3, nici nu stau, nici nu pot servi de basă la respingerea din oficiu a „Recursului“ nostru din următoarele contramotive:

Ad 1. Când spect. d-ta declari, cumcă motivele din recursul nostru sînt tot acelea, cari le-a declarat înaltul minister de culte și instrucțiune de nefundate, — deliberezi cauza în merit ce nu ai drept. De altmîntrelea „Recursul“ nostru respins, nu a fost îndreptat contra rescriptului ministerial, ci în contra ordinațiunei spect. d-tale, și din această cauză nici că pot fi „tot acelea“ motivele noastre din recursul respins cu acelea declarate de înaltul minister de nefundate. Cetînd cineva „Recursul“ respins și „Recursul“ îndat în decursul cercetării la înaltul minister de culte și instrucțiune, se află și fără bunăvoință, că nici vorbă nu poate fi de „tot acelea“ motive. Acest motiv deci e d-șis ca să fie d-șis!

Ad 2. Cumcă intimatul ministerial nu e apelabil, e părerea spect. d-tale, dar în cazul de față cum vine să se aplice această sentință asupra „Recursului“ nostru, carele a fost îndat în contra „ordinațiunii“ spect. d-tale și nu în contra „intimatului ministerial.“ Ce deducțiune e aceasta: pentru-că intimatele ministeriale sînt neapelabile, de aceea „Recursele“ îndate în contra ordinațiunilor judei cercuali se resping din oficiu! E greu de înțeles această deducțiune, dar motivul basat pe ea e „negru pe alb.“ Ce cum p-enește? Nimic!

Ad 3. Cumcă prin „Recursul“ nostru ținim trăg-enarea predării bibliotecii cestionate e suposițiune nemeritată. Noi nu presupunem, că spect. d-ta din maliție aduci ordinațiuni, — că afectele personale nu le mestecăm cu actele oficiale, — și noi reprezentăm un oficiu public, o corporațiune legală — și ca atare depărtăm totdeauna afectele personale, drept-aceea sîntem dator chemării și pozițiunii noastre a respinge a semeni suposițiuni nefundate.

Ca motiv pentru respingerea din oficiu „Recursului“ nostru nu putem lua o asemenea „presupunere“ căci pe sub soare nu s'a mai pomenit, ca oficiile să scoată motive de respingere din cauze afară de acte și alegate.

Ăst-mod toate motivele înșirate în decisiunea de respingere sînt r-esturnate, drept-aceea pe lîngă recluderea „Recursului“ în origine, V-ă rugăm spect. domnule a înainta această apelațiune la sp. d-n vice-comite, pe carele îl rugăm a cas decisiunea sp. d-tale nr. 4493/1884 și primind „Recursul“ nostru îndat în 17 Septembrie 1884 sub nr. 4993, să binevoiască a aduce hotărîre conform petiului din acela.

Lugoj, în Septembrie 1884.

Partenie Pestean, m. p. notar.

C. Brediceanu, m. p.

president al comitetului parochial al comunei bisericesci gr-or. rom. din Lugoj. (L. S.)

Referitor la „Rugarea de supra-revisiune“ îndreptată către consiliul ministrilor țerei în contra ordinațiunii min. de culte și instr., primind dela judele cercual în 23 l. c. următorul răspuns:

Nr. 4546 adm. 1884 Dela judele cerc. administrativ al Lugojului.

Spect. D. C. Brediceanu, ca pres. al com. bis. gr. or. române din Lugoj.

Rugarea de supravisiune a comunei bis. gr. or. rom. din Lugoj contra ordinațiunii înaltului min. de culte și instr. publică nr. 26335.

Decisiune.

Drept-aceea Te încunoscîntez, că predarea ordinară pe 23 l. c. rămîne în suspens până se va rezolva apelațiunea.

Lugoj în 22 Septembrie 1884.

(L. S.)

Marsovszky m. p.
szolgabíró.

De ale Croației.

Diarul boem „Norodni Listy“ publică o întrebare a redactorului seu avută cu Banul Croației, contele Khuen Héderváry asupra stărei lucrurilor croate.

Banul a declarat că cestiunea croată nu produce în Pesta o astfel de senzațiune, precum s'a produs în străinătate în urma rapoartelor jiaristice exagerate. Banul e de firma speranță că în Croația nu va ajunge lucrul la revoltă. A sparge ferestrele încă nu e revoltă, tumulturile încă nu sînt revoluție. Ungaria scie destul de bine că nu posedă iubirea Croației și nici nu o pretinde aceasta, ci numai observarea strictă a legilor pe cari Ungaria le va observa și atunci când Croația nu se va mai pute guvernă cu o dietă.

Banul s'a exprimat apoi părerea, că între opozițiunile croate nu există nice o deosebire; toate nădăd după autonomia Croației, ceea ce însă nu se poate permite nu numai din cauză că în Ungaria cu toți în strîns la coroana S. Stefan, ci și fiindcă Croația nu va pute suporta nice când speșele unui stat autonom, ea însă (Croația) nădăd după scopuri imposibile cu nise mijloace, pe cari toată lumea cultă trebuie să le condamne.

El nu cearcă a face din Starceviciani martiri și nu dă în acest punct ascultare șoaptelor nice unui partid; dînsul poartă grije numai pentru libertatea pertractărilor dietei croate. Nu Ungaria are lipsă de participarea deputaților croați la dieta Ungariei, ci e în interesul deosebit al Croaților, ca în parlamentul Ungariei să nu se pertracteze și decidă nimic fără deputații croați. El cunoaște foarte bine misunițele partidului Starcevician, dar e convins că un scop așa desperat precum e rumperea Croației de către Ungaria, nici însuși Starcevicii nu are. Starcevicii voiesc numai să câștige Croației poziția care o ocupă Ungaria față cu Austria. Dar și aceasta e cu neputință. Croații știu prea bine, că în un stat autonom, între ale cărei bariere s'ar afla între altele și Bosnia, Herțegovina și Dalmația, ei ar fi o minoritate neînsemnată față cu Sârbii.

Despre Sârbii a șis Banul, că ei de când au început de a mai cocheta cu cei de preste granițe, se pot număra între spriginitorii cei mai zelosi ai ordinei și păcii.

Banul a șis mai departe, că în timpul când a luat el frînele guvernării în Croația, teara nu era revoltată — precum se vestia — ci era numai în cea mai mare amărăciune. Astăzi valurile agitațiunilor s'au liniștit.

Residența opoziției e orașul Agram. Dacă el (Banul) ar fi contrarul Croaților, atunci n'ar avé decăt să dorească, ca agitațiunile lui Starcevic să ajungă a fi periculoase pentru stat. Guvernul Croației va ști purta grije, ca arsenalele să se îndese cu arme, ceea ce Banul anevoie crede că se va întempla, și dacă se va porni o resoală, aceea va fi înădușită în câteva oare. El n'a venit în țeară să formeze un partid prietin Maghiarilor, ci să grijească de Croația în înțelesul legilor pactului. Acest scop îl va urma todeauna.

În sfîrșit Banul declară, că, deși s'ar paré paradox, el nu renunță la speranța că și partidul Starcevician va urma aceeași cale, pe care a umblat opozițiunea de odinioară a ministrilor și că se va pute odată guvernă și cu partidul Starcevician.

Cronică.

Maiestatea Sa s'a reîntors la Viena unde așteaptă sosirea regelui Albert de Saxonia și a prințului Vilhelm de Prusia.

*

Adunarea generală a comitatului Sibiu s'a deschis ieri prin comitele suprem. S'a desbătut mai întăiu rescriptul ministerial privitor la preliminară salariilor oficialilor comitatensi hotărîndu-se a se primi textul neschimbat afară de modificarea titulei recomandată de ministru. Proiectul de statut relativ la repartizarea aruncului comitatens s'a primit. Sistemizarea unui

post de diurnist la sedria orfanală comitatensă nu s'a încuviințat de ministru. S'a cetit apoi rescriptul ministerial relativ la aprobarea statutului agrar al comitetului. Statutul penal pentru excese s'a primit cu puține modificări. Planul unor rețele nouă de căi în comitat se primesc. După amiazi s'a pertractat propunerea comitetului permanent pentru modificarea statutului relativ la îngrijirea drumurilor și a lucrărilor publice. Proiectul se primesc cu puține modificări. Venitele accidentale a fiscalului comitatens se stabilesc conform propunerii comitetului permanent. De președinte al comisiei estimătoare catastrale pentru Sebiș și Mercuria se aclamează inginerul Langhamer. Concluzul reprezentanței comunale din Brad relativ la tăierea unei porțiuni canonice pentru biserica gr. cat. se primesc; de asemenea se primesc: concluzul corpului reprezentativ al orașului Sibiu relativ la restrîngerea dreptului de măcelărit, concluzele reprezentanțelor comunale a comunelor Cornățel și Nucet relative la modificarea statutelor de organizare precum și concluzul reprezentanței comunale din Săscior relativ la exarândarra dreptului de crîsmărit și morărit. Toate celelalte obiecte s'au resoltat conform propunerilor comitetului permanent.

*

Congresul național-bisericesc gr.-or., după cum se vestese dela locul competent, nu se va ține la termenul prescriș de lege, ci la poruncă ministerială e amănat. *Ad graecas calendae* !

Totodată însă se aduce la mîngăitoare cunoscînță, că în curînd se va întruni consistoriul metropolitan „negreșit“, după cum adecă se ăice la locul competent.

*

Ilustritatea S'a D-I Dr. Victor Mihali, episcopul gr.-cat. al dieceșei Lugojului va face în toamna aceasta visitațiune canonică în dieceșă sa.

*

Relativ la botezarea copiilor din căsătoriile mixte, regulată încă prin articolul LIII § 53 al legii din 1868, ministrul de culte al Ungariei a adresat de curînd o ordonanță către episcopii rom. catolici, în care ministrul accentuează, că făcîndu-se abuzuri nenumărate în contra legii de confesiuni din 1868, se vede silit a ordona din nou observarea strictă a acelei legi. Legea prescrie: la copiii născuți din căsătorii mixte băieții urmează legea tatălui, ear copilele a mamei și ori-ce pactare sau reverse făcute în contra acestor dispoziții ale legii, sînt nule. Urmează dar că preotul, care botează vre un copil, ce nu aparține religiei lui, pe acesta nu-l poate introduce în matricula botezaților bisericeșale, ci e strict îndatorat, ca în sensul legii să-l transpună preotului competent pentru-ca acesta să-l introducă în matricula sa.

Ministrul provoacă deci pe toți episcopii rom. cat. ca să ordoneze preoților de sub ierarhia lor ca în casuri extraordinare fiind siliți a boteza vre un prunc de altă confesiune, să-l transpună în scris preotului competent în sensul sus numitei legi, cel mult în timp de 8 zile.

*

Chirotesitu-s'a în sfârșit ieri dimineața și protopresbiterul gr. or. al Zărandului, părintele Vasile Dămbian. Norocos a mai fost și protopresbiterul gr. or. ales în Bistrița, părintele Simeon Monda, căci a putut să se folosească de această ocaziune, pentru a fi și dlui chirotesit.

*

Societatea studenților români universitari din Cluj „Julia“ va ține o ședință de constituire. Invitățile sînt contrasignate de rectoratul universității.

*

Din Agram. Lui „Pesti Napló“ i se scrie din Agram că Gasparici, canonic, ales deputat în cercul III din Agram, cu o majoritate de 10 voturi în contra lui Anton Starcevicii înfricat de Starceviciani care a depus abdicerea în mâinile metropolitului Mihailovici. Din toate părțile se fac încercări pentru a-l înduplica să-l retragă abdicerea deoare ce venind treaba la alegere nouă, va reuși Anton Starcevicii. Nu se știe dacă Gasparici va rămîne sau nu, dar e sigur că la pertractările dietei de ocamdată nu va lua parte. Pe scaunul canonical din biserică i-au pus Starcevicianii funii și o legătură de ceapă cu inscripția: „streang Maghiaronului!“ Scaunul i-l au mînjit cu tînă, ear dirigătorului seu i s'a spus să nu se cuteze a merge la bunuri fiindcă va fi omorît.

Cu datul de 29 Septembrie n. i se comunică lui „Pesti Napló“ că mai mulți studenți croați, între cari se află unii de cei eliminați în urma exceselor cunoscute, au atacat în mod brutal în Fiume pe Voncina, șeful de secțiune. Voncina voia să călătorească în orașul seu natal la Novi. După-ce s'a suit în trăsură studenții adunați au început a striga: „Pereat“, „trădătorul!“ „Pereat!“ tîlharul și reformatorul!“ Mulțimea a început a svîrli în trăsură cu smochine putrede. Când a ajuns la țermurul mării ca să se suie pe corabie, din nou au repetat demonstrația și bătaia cu smochine putrede. Poliția a arestat pe cinci inși dintre tumultuanți.

*

Foc în Cluj. A ars în Cluj fabrica de carton (pappendeckel) a lui Venzel Szuhán. Dauna se urcă la 8.000 fl.

Din

Biblioteca populară a „Tribunei“

au apărut până acum:

- Nr. 1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici. 12 coale tip. broș. elegant. Un exemplar 40 cr. sau 1 leu nou.
- Nr. 2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 15 bani.
- Nr. 3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 15 bani.
- Nr. 4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 20 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vîndătorilor se dă rabatul cuvenit.

Onorații membri ai Reuniunii învățătorilor români gr. or. din districtul X Brașov sînt prin aceasta invitați a participa la adunarea generală, ce se va ține, conform cercularului Venerabilului Consistor archidieceșan dto 19 Iuliu 1884 nr-3567 scol., din 23—26 Septembrie a. c. în Rășnov cu următoarea

Programă

Duminecă în 23 Septembrie a. c. la 11 oare a. m. invocarea Duhului sânt și după aceea ședința comitetului central.

Ședința I-a la 3 oare p. m.

- a) Deschiderea adunării generale.
- b) Apelul nominal.
- c) Presentarea rapoartelor din partea comitetului central.
- d) Alegerea comisiunilor.

Seara la 8 oare producțiune musicală.

Ședința a II-a Luni dela 9—12 oare a. m. Prelegere teoretică-practică din metodică scrierii și a cetirei.

Ședința a III-a după amiazi 3—5

Continuarea materialului de mai sus.

Ședința a IV-a Marți dela 8—12 a. m.

Rapoartele comisiunilor și constituirea noului comitet.

Ședința a V-a după amiazi.

Statorirea bugetului pe anul reuniunii 1884/5 și defigerea locului pentru adunarea generală proximă.

Brașov, în 16 Septembrie 1884.

A. Iosif m. p., Ioan Aron m. p.,
președinte. secr. reun.

Musică națională română.

Dl profesor de musică, Vulpian ne trimite o listă de subscriere pentru prenumerațiune la o mare *Colecțiune de arii populare române*, ce se va imprima în curînd, premîtînd listei următoarea adresă:

Idea de a posedă societatea românească, o colecțiune de arii naționale, auzite din gura poporului român, era de mult concepută și nutrită de toți Românii în genere, și chiar de-o mare parte de străinii, ce auiau ariele noastre. Până astăzi puțini au înaintat pe această punte de aur, se vede că gustul sau energia i-au părăsit, și așa idea a dispărut dela început chiar.

Grație divinelor accente sădite în frumoasa colecțiune de *Doine, Balade, Idyle și Pastorale*, ce au fost adunate cu mîiestria recunoscută Bardului Latinităței, numai acele mîndrețe populare, au putut a mîe fermea, și acum aflîndu-mă la jumătatea punții aurite, — cu cîtă satisfacere privesc linia finală, când o se pot oferi Românilor, acest document așteptat.

În timp de șeseprecede ani, am putut aduna în tolba-mi, mai bine de una mie bucăți din Ardeal, Banat, Bucovina, Moldova, Macedonia, Olt și România. Toate acele arii le-am clasat, în patru grupe:

1. Un caet ce conține: *Doine, Balade, Idyle și Pastorale*, pentru voce și piano.
2. Un caet „*Salba Regală*“ numai din Hora, pentru piano.
3. Un caet „*Cîntări de lume*“ pentru voce și piano.

4. Un caet: „*Jocuri de brău*“ pentru piano. Aceste patru caete sînt gata pentru a se pune la pressă — și pentru întimpinarea cheltueleur, am crețut nemerit de a face *apel*, la doritorii de a posedă mai curînd acele comori naționale când fie-care va pute deschide foile dela ori-ce caet, făcînd să dispară negrele gînduri ce ne turmentă în viața noastră prosaică de toate zilele!

Ori cine va binevoi dea subscie în listă, după aparițiunea colecțiunei primesc îndată prin postă:

1. Un caet ce conține: *Doine, Balade, Idyle și Pastorale*, la 240 bucăți vechi, arangiate pentru voce și piano, după cum se vede în tabla de materie. Prețul de abonament Lei 14
2. Un caet „*Salba regală*“ ce va conține la 400 hore, inedite încă pentru piano „ 16
3. Un caet de „*Cîntări de lume*“ (Romante) și adio ce va conține 200 bucăți arangiate pentru voce și piano „ 10
4. Un caet „*Jocuri de brău*“ ce va conține la 200 bucăți vechi pentru piano „ 8

Patru caete. Total Lei 48

Un subscritor pentru toate caetele va plăti numai „ 30

Vulpian

București, Strada Șelari 1.

Lista obiectelor dăruite pentru loteria în folosul scoalei de fete a reuniunii femeilor române din Sibiu.

(Continuare).

303. D-na Maria Telecan: 1 ștergar țărănesc.
304. D. Sofia Iucan: 1 ștergar țărănesc.
305. D. Maria Iucan: 1 ștergar țărănesc.
306. D. Nastasia Bojan: 1 ștergar țărănesc.
307. D. Ana Pascu lui Fodor: 1 ștergar țărănesc.
308. D. Ana Iucan: 1 ștergar țărănesc.
309. D. Todora Ungurean: 1 ștergar țărănesc.
310. D. Ana Incegean: 1 ștergar țărănesc.
311. D. Maria Rocaș: 1 ștergar.
312. D. Ana Rocaș: 1 ștergar.
313. D. Nastasia Rusu: 1 ștergar.
314. D. Maria Marincea: 1 ștergar.
315. D. Maria I. Muntean colectantă: 1 față de masă, 1 ștergar, 1 traistă.
316. D-na Amalia D. Aaron: 1 ștergar, 1 traistă.
317. D-na Maria de Georgeviciu: 1 tăviță pentru păhare și 4 mărunișuri.
318. D-șoara Iosefina Daniliu: 1 cămașă țărănească cusută cu arnici și fluturi.
319. D-na Iosefina Paskevici de Dunca și D-șoara Nina de Dunca; 1 corfiță de bilete cu brodărie de mătăsă, 1 perină de canapea brodată, 1 casetă de sticlă pentru mînuși, 1 fluture ca ștergător de penă.
320. D-șoara Sevesta Mureșan: 1 față de perină, brodărie națională.
321. D-șoara Catinca Bârșean: 1 pelotă prodată.
322. D-na Maria Baiulescu: 1 sachet cu aplicațiune.
323. D-na Hareti Stănescu: brodărie pentru 1 păreche pantofi.
324. D-șoara Emilia Simtion: 2 părechi gamași colorați.
- 324 D-na Sidonia Simtion: 2 părechi ciorapi colorați.
326. D-na Zinca Roman: 1 exempl. „Lira mea“ de I. Vulcan și 3 exempl. „Novele dela sate“.
327. D-nu Iosif Ikelci comerciant: 2 vase de flori.
328. D-na Maria Popp de Harsian: 1 vas de flori.

(Va urma)

* Atragem atențiunea asupra inserțiunii „Curs spre învățarea desemnului de croacă și a croitului de I. Graf“.

Posta ultimă.

Gurghiu, 30 Septembrie n. Ați dimineată s'a început mînatul urșilor; s'au anunțat aparența alor patru urși mari. Alteța Sa principesa Stefania a făcut înainte de amiazi o preumblare prin parc, după aceea s'a retras în apartamentele sale începînd a juca pe piano; după amiazi la oarele 2 a eșit cu trăsura la preumblare de unde s'a întors abia pe la 4 oare.

Venătorearea de aji nu a avut nice un rezultat.

Budapesta, 30 Septembrie n. În casa învecinată cu edificiul operei maghiare a izbucnit un foc, care însă a fost stîns în grabă neatingînd opera.

Agram, 30 Septembrie n. Dieta croată s'a deschis prin cetirea rescriptului Maiestății Sale.

Neapole, 30 Septembrie n. Ieri au fost 118 casuri de îmbolnăvire și 67 casuri de moarte de choleră.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI“.

Budapesta, 1 Octomvrie n. Secțiunile casei deputaților s'au constituit. În opt secțiuni are majoritatea partidul liberal, ear în una opoziția. Secțiunile au început numai decăt procedura verificărei, după care fie-care va trimite câte un membru ordinar și unul suplent în comitetul permanent de verificare. Secțiunile vor presenta în ședința plenară de mîne raport asupra verificărilor făcute.

Newyork 1 Octomvrie n. Consiliul chinez de aci i-a sosit o depeșă în care i se comunică cu mare probabilitate, că în curînd se va face o transacțiune de pace cu Francia.

Director: Ioan Slavici.

Redactor responsabil: Cornel Pop Păcurar.

Sciri economice.

Piața din Sibiu, 30 Septembrie Grâu Hectolitru 74—80 Kilo fl. 5.— până fl. 5.80, grâu mestecat 68 până 72 Kilo fl. 3.80 până fl. 4.60, secara 66 până 72 Kilo fl. 3.30 până fl. 3.90, orz 58 până 64 Kilo fl. 4.— până fl. 4.40, ovės 38 până 45 Kilo fl. 1.90 până fl. 2.50, cucuruzul 68 până 74 Kilo fl. 4.90 până fl. 5.50, málaiul 74 până 82 Kilo fl. 4.— până fl. 5.—, crumpene 66 până 70 Kilo fl. 1.40 până fl. 1.60, semēntă de cânepă 49 până 50 Kilo fl. 9.— până fl. 10.—, mazerea 76 până 80 Kilo fl. 8.— până fl. 9.—, linte 78 până 82 Kilo fl. 10.— până fl. 11.—, fasolea 76 până 80 Kilo fl. 6.— până fl. 6.50, păsă de grâu 100 Kilo fl. 18.— până fl. 19.—, făină Nr. 3 100 Kilo fl. 15.— Nr. 4 fl. 14.—, Nr. 5 fl. 13.—, slămina 100 Kilo fl. 64.— până fl. 66.—, unsoarea de porc fl. 58.— până fl. 60.—, sēu brut fl. 33.— până fl. 36.—, sēu de lumini fl. 50.— până fl. 51.—, lumini turnate de sēu fl. 56.— până fl. 58.—, săpunul fl. 32.— până fl. 34.—, fēn 100 Kilo fl. 1.40 până fl. 1.60, cânepa fl. 41.— până fl. 42.—, lemne de ars uscate m. cub. fl. 3.— până fl. 3.50, spirtul p. 100 L. 28 până 30 cr., carnea de vită Kilo 46 cr., carnea de vitel 38 până 45 cr., carnea de porc 46 până 50 cr., carnea de berbec 28 până 30 cr., ouă 10 cu 20 până 25 cr.

Cursul la bursa de mărfuri în Budapesta
dela 30 Septembrie st. n.

Grâu (din Banat): 72—75 Kilo fl. — până —, 76—81 Kilo fl. — până —, (lungă Tisza) 72—75 Kilo fl. — până —, 76—81 Kilo fl. 7.70 până 8.20, (de Pesta) 72—75 Kilo fl. — până —, 76—81 Kilo fl. 7.60 până 8.10, (de Alba-Regală) 72—75 Kilo fl. — până —, 76—81 Kilo fl. 7.60 până 8.10, (de Bacskai) 72—75 Kilo fl. — până —, 76—81 Kilo fl. — până —, (din Ungaria de nord) 72—75 Kilo fl. — până —, 76—81 Kilo fl. 7.40 până 7.90. Secara (ungurească) 70—72 Kilo fl. 6.70 până 7.95. Orz (nutreț): 60—62 Kilo fl. 6.— până 6.35; (de berărie) 62—64 Kilo fl. 6.75 până 9.60. Ovės (ungurec) 37—40 Kilo fl. 5.95 până 6.30. Cucuruz (de Banat): dela fl. 6.35 până 6.40; de alt soi fl. 6.30 până 6.35. Rapița fl. 11.50 până 12.75; de Banat fl. 11.25 până 12.—. Málaiu (ungurec): fl. 8.32 până 8.34.

Timpul de furnizare.

Grâu (primăvară) 75 Kilo fl. 8.40 până 8.42 (per Septembrie—Octombrie) Kilo fl. 7.78 până 7.89. Secara (primăvară) 69¹/₁₀ Kilo fl. 5.78 până 5.80. Cucuruz (Maiu—Iunie) fl. 5.66 până 5.68. Rapița (August—Septembrie) fl. 11.75 până 12.75. Spirt (brut) 100 L. fl. 28.— până 38.50.

Bursa de București.

Cota oficială dela 29 Septembrie st. n. 1884.

Renta amort. (5%)	Cump.	96 ¹ / ₂	vënd.	—
Rur. conv. (6%)	"	104.30	"	104.30
Act. de asig. Dacia-Rom.	"	364.—	"	366 ¹ / ₂
Impr. oras. București	"	—	"	—
Banca națională a României	"	1396.—	"	1410.—
Credit mob. rom.	"	205.—	"	207.—
Act. de asig. Națională	"	243 ¹ / ₂	"	244.—
Scrisuri fonciare urbane (5%)	"	91.50	"	87.50
Societ. const.	"	—	"	283 ¹ / ₂
Schimb 4 luni	"	—	"	—
Aur	"	5.30	"	—

Bursa de Viena

din 30 Septembrie st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.45
" " " 4%	90.05
" " " 5%	88.70
Imprumutul căilor ferate ung.	142.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 2-a emisiune	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.25
Bonuri rurale ung.	101.—
" " " cu cl. de sortare	100.25
" " " bănățene-timișene	100.25
" " " cu cl. de sortare	100.—
" " " transilvane	100.50
" " " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	98.90
Imprumut cu premiu ung.	114.50
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	115.30
Rentă de hârtie austriacă	80.75
" " argint austriacă	81.70
" " aur austriacă	103.15
Losurile austr. din 1860	134.30
Acțiunile băncii austro-ungare	855.—
" " de credit ung.	290.—
" " " austr.	291.10
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.77
Napoleon-d'ori	9.66 ¹ / ₂
Mărci 100 imp. germane	59.65
Londra 10 Livres sterlinge	121.55

Bursa de Budapesta

din 30 Septembrie st. n. 1884.

Renta de aur ung. 6%	122.35
" " " 4%	92.95
" " " 5%	88.70
Imprumutul căilor ferate ung.	142.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 2-a (emisiune)	119.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 3-a (emisiune)	101.75
Bonuri rurale ung.	100.50
" " " cu cl. de sortare	100.—
" " " bănățene-timișene	100.—
" " " cu cl. de sortare	100.25
" " " transilvane	100.—
" " " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	98.75
Imprumut cu premiu ung.	114.25
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	115.25
Renta de hârtie austriacă	80.60
" " argint austriacă	81.50
" " aur austriacă	103.—
Losurile austr. din 1860	134.50
Acțiunile băncii austro-ungare	850.—
" " de credit ung.	289.20
" " " austr.	290.20
Argintul	—
Scrisuri fonciari a le institut. de cred. și ec. „Albina”	101.50
Galbeni împărătesci	5.75
Napoleon-d'ori	9.66
Mărci 100 imp. germane	59.65
Londra 10 Livres sterlinge	121.60

Însciințare.

Subscrisul are onoarea a face cunoscut publicului p. t., că a deschis aici un

Curs

spre învățarea desemnului de croeală și a croitului pentru haine de dame,

instruând după cel mai nou metod Parisian și academic.

Elevii se instruzionează după un metod ușor astfel, încât înșiși pot lua măsură și croi cu garanție și asigurare în timp de 8 până 10 oare. Atestate numeroase se pot prezenta. Instrucția se face atât acasă cât și în afară. Onorarul pentru oarele de instrucție se stabilește prin învoire prealabilă. Fete sărace primesc instrucție gratuită. Subscrisul recomandându-se cu tot adinsul publicului p. t., se roagă de cercetare cât mai viuă.

Locuința mea se află în ulița Urezului Nr. 31 (vis-à-vis de mănăstirea Ursulinelor).

Sibiu, 25 Septembrie st. n. 1884.

Cu toată stima

J. Graf, instructor de croit.**Mulțumită.**

Adeverim că am învățat dela dl **J. Graf** în timp de 6 săptămâni complet desemnul de croit pentru haine femeiesci și compunerea lor. Drept aceea ne simțim atinse în mod plăcut, de a exprima dlui **J. Graf** mulțumita noastră pentru osteneala și diligența sa și de a-l pute recomanda pretutindenea cu privire la cunoștințele sale speciale și la metodel lui ușor de cuprins.

Alba-Iulia, în Iulie 1884.

Popp Györgyné, Ince Sándorné, Emilia Nicola, Irene Frölich, Ana Siebert, Ida Löw, Hermina Mendi, Irena Halasz. și toate elevele.

[88] 2

Cele mai eftine cărți de rugăciuni.

Chiar acum au eșit de sub tipar și se pot procura dela
Cancelaria Negrutiu din Gherla (Szamos-Ujvár).

Cărticică

de

rugăciuni și cântări

pentru

pruncii scolari

de ambe sexele și confesiunile.

Cu mai multe icoane frumoase.

Prețul unui exemplar trimis franco e 10 cr.; 50 exemplarie
costă 3 fl.; 100 exemplarie 5 fl. v. a.

[86] 1—5

Visul**Prea Sântei Vergure Maria****Născătoarei de D-șeu****urmat de mai multe****Rugăciuni frumoase.****Cu mai multe icoane frumoase.**

Prețul unui exemplar trimis franco e 10 cr.; 50 exemplarie
costă 3 fl.; 100 exemplarie 5 fl. v. a.

Occasion!**Depositul fabricii de albituri de bărbați și femei**

și

neguțătoria de export de mănuși**Gustav Jekim**

Sibiu, Strada Cisnădiei 24, casa Bugarsky,

recomandă publicului p. t. depositul său bogat asortat de toate soiurile de

albituri pentru bărbați și femei

chemisetur, gulere și manchete de fabricație proprie, stoffe de haine, chachemire negre și colorate, catifele (barșoane) de bumbac și stoffe de atlas, pantfci de mătăsă și catifea (barșon), pândă de în și bumbac, sifoane, zefir, stoffe de Sternberg și Oxford, perdele-rețele, piquet, barchenturi, snuruite și de modă, batiste de în și de bumbac, serviete, stergare și meserție, vėrgături și aplicațiuni brodate, rișuri, dantele spaniole valansiene, bretoane, triming și dantele de ață, ciorapi bărbătesci, femeiesci și pentru copii, gamașe, bumbac de împletit de Gumpoldskirchen (recunoscută de cea mai bună calitate de bumbac de împletit), bumbacuri franțozesci D. M. C. de înnodat, toate soiurile de mărfuri de împletit și cuincaillerie, trebuincoase pentru croitori; corseturi, evantailuri, corturi de ploae și parasoale, toate soiurile de gulere și manșete, nastori de modă pentru haine de dame, cununi de mirese, flori, pene de fantasie și de struț asortiment mare etc. etc.

Toate cu prețuri fixe și cât mai eftine.

Trusouri complete

dela cel mai simplu soi până la cel mai fin se efectuează în timpul cel mai scurt.

Comande din afară se efectuează prompt cu posticipațiune și mărfuri
neconvenabile se primesc înapoi.

[35] 6—8